

VOR DEM GEBRAUCH DES GESCHIRRSPÜLERS/ANSCHLIESSEN

1. Auspacken und Inspektion:

Nach dem Entfernen der Verpackung überprüfen, dass der Geschirrspüler nicht während des Transports beschädigt wurde und dass die Tür richtig schließt.

Kontaktieren Sie im Zweifelsfall fachlich qualifiziertes Personal oder Ihren Händler.

- Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, da es eine mögliche Gefahrenquelle darstellt.
- Der Geschirrspüler wurde im Werk auf einwandfreie Funktion überprüft. Dabei sind u. U. einige Wasserflecken zurückgeblieben. Diese verschwinden nach dem ersten Spülgang.

2. Elektrische und hydraulische Anschlüsse:

Alle hydraulischen und elektrischen Anschlüsse müssen durch qualifiziertes Personal gemäß den Anweisungen des Herstellers und in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Vorschriften durchgeführt werden (siehe auch die beigelegte Installationsanleitung).

Das Gerät nur im Haushalt und für den angegebenen Zweck verwenden.

Den Geschirrspüler nicht betreiben, wenn Transportschäden vorliegen. Wenden Sie sich an den Kundendienst oder Fachhandel.

(Separate Montageanleitung beachten)

3. Wasserzu- und -ablauf

- Besondere Vorschriften des örtlichen Wasserwerkes beachten.
Wassereinflussdruck: 0,05 - 0,9 MPa.
- Zu- und Ablaufschlauch knickfrei verlegen.
- Falls die Schläuche nicht lang genug sind, wenden Sie sich an den Kundendienst oder Fachhandel.
- Der Zulaufschlauch muss fest und dicht mit dem Wasserhahn verbunden sein.
- Die Zulaufwassertemperatur hängt vom Modell ab. Zulaufschlauch mit der Aufschrift "25°C Max": Bis maximal 25°C.
Alle übrigen Modelle: Bis maximal 60°C.

- Stellen Sie installationsseitig sicher, dass aus dem Gerät abgepumptes Abwasser frei ablaufen kann (ggf. Spritzhaut an Siphon entfernen).
- Den Ablaufschlauch mit einer Schelle an der Wasserfalle befestigen, damit er sich nicht lösen kann.
Nur bei Geräten mit Wasser-Stopp-System: Wenn die Anweisungen für den hydraulischen Anschluss eingehalten werden, ist das Wasser-Stopp-System in der Lage, Wasserlecks zu verhindern, die Ihre Wohnung beschädigen könnten.

4. Elektrischer Anschluss

- Besondere Vorschriften des örtlichen Elektrizitätswerkes beachten.
- Angaben zur Spannung finden Sie auf dem Leistungsschild auf der rechten Gerätetürinnenseite.
- Die Erdung des Gerätes ist gesetzlich vorgeschrieben.
- Keine Verlängerungen oder Mehrfachstecker verwenden.
- Vor jeder Wartungsarbeit Gerät ausschalten. Eine beschädigte Netzanschlussleitung muss durch eine gleichwertige ersetzt werden. Diese ist beim Kundendienst erhältlich und muss von einem Fachmann ersetzt werden.

Achtung bei Geräten mit LCD-Display:

Der Zugriff zum Netzanschlusstecker muss nach der Installation des Gerätes jederzeit gewährleistet sein.

- **Für Österreich:** Wird ein FI-Schalter dem Gerät vorgeschaltet, muss dieser pulsstromsensitiv sein.

EG-Konformitätserklärung

Bei Entwicklung, Herstellung und Verkauf dieses Geräts wurden folgende Richtlinien beachtet

- 73/23/CEE
- 89/336/CEE
- 93/68/CEE



Fassungsvermögen:

12-13-14 Gedecke (modellabhängig).

HINWEISE UND RATSCHLÄGE

1. Verpackung:

Die Verpackung besteht aus 100% recyclingfähigem Material und ist durch das Recycling-Symbol  gekennzeichnet.

2. So sparen Sie Energie und Wasser:

- Geschirr nicht unter fließendem Wasser vorspülen.
- Geschirrspüler stets voll beladen oder bei Beladung nur eines Korbes Programm für halbe Beladung/Multizone (falls verfügbar) wählen.
- Wenn umweltschonende Energiequellen, wie z.B. Solarheizungen, Wärmepumpen oder Fernwärme zur Verfügung stehen, sollte der Warmwasseranschluss bis maximal 60°C genutzt werden.
- Prüfen, dass der Wasserzulaufschlauch vom vorgeschriebenen Typ ist. Siehe Anweisungen unter "Anschließen"

3. Entsorgung:

Dieses Produkt ist aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Bei einer späteren Verschrottung das Gerät einer ordnungsgemäßen und damit umweltgerechten Entsorgung zuführen.

In jedem Fall muss der Geschirrspüler durch Abschneiden des Netzkabels unbrauchbar gemacht werden.

- Um Gefahrensituationen (z.B. Erstickungsgefahr) für Kinder auszuschließen, Türschloss so zerstören, dass die Tür nicht mehr schließt.

4. Kindersicherheit

- Lassen Sie Kinder nicht im oder mit dem Geschirrspüler spielen.
- Spülmittel, Klarspüler und Regeneriersalz an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

5. Sicherheitshinweise:

- Der Geschirrspüler darf nur von Erwachsenen benutzt werden. Die Verwendung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen und/oder geistigen Fähigkeiten ist nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person gestattet. (Anfrage von IMQ beachten)
- Geöffnete Tür nur mit ausgefahrenem Geschirrkorb (und Geschirr) belasten. Nicht als Arbeitsplatte oder Sitzgelegenheit benutzen, nicht darauf stellen: **Kippgefahr**
- Geben Sie kein Lösungsmittel in den Spülraum: **Explosionsgefahr!**
- Gegenstände, die zu Verletzungen führen können, müssen mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb einsortiert werden. Langstieliges Besteck muss waagrecht und mit zum Inneren des Geschirrspülers weisender

Spitze in den oberen Korb eingeordnet werden.

- Vor jeder Reinigungs- und Wartungsarbeit das Gerät ausschalten und den Wasserhahn schließen.
- Bei Störungen das Gerät ausschalten und den Wasserhahn schließen.
- Nach Programmende Gerät ausschalten und Wasserhahn schließen.
- Reparaturen und technische Änderungen dürfen nur durch den Fachmann ausgeführt werden.
- Das Wasser in der Geschirrspülmaschine ist kein Trinkwasser.
- Lagern Sie keine brennbaren Flüssigkeiten in der Nähe der Maschine.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Achtung: Gefahr bei geöffneter Tür.

6. Frostfestigkeit

Steht das Gerät in einem frostgefährdeten Raum, so muss es vollständig entleert werden. Wasserhahn schließen, Zu- und Abflussschlauch lösen und Wasser auslaufen lassen.

7. Nur bei Geräten mit Wasser-Stopp-System:

Im Zulaufschlauch und in der Kunststoffbox befinden sich elektrische Komponenten. Den Schlauch daher nicht durchschneiden und die Box nicht in Wasser eintauchen. Bei beschädigtem Schlauch Geschirrspüler sofort ausschalten

8. Das Gerät sollte nicht außerhalb eines Temperaturbereiches von 5°C bis 45°C betrieben werden

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ist vorliegendes Gerät mit einer Markierung versehen. Sie leisten einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen, wenn Sie dieses Gerät einer gesonderten Abfallsammlung zuführen.

Das Symbol  auf dem Produkt oder den Begleitdokumenten zeigt an, dass dieses Gerät nicht als Haushaltsmüll behandelt werden darf, sondern einer zuständigen Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden muss. Die Entsorgung des Gerätes muss gemäß den lokalen Umweltvorschriften zur Abfallbeseitigung erfolgen.

Ausführliche Einzelheiten über Behandlung, Wiederverwertung und Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei den entsprechenden Amtsstellen, den Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte oder Ihrem Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

REGENERIERSALZ EINFÜLLEN

Ab einer Wasserhärte von 1-2 (mittel) muss der Wasserenthärter vor der Benutzung mit Regeneriersalz gefüllt werden (Wasserhärte beim Wasserwerk erfragen oder auf der letzten Wasserrechnung nachsehen).

Der Geschirrspüler verfügt über ein elektronisches Steuersystem, das die Anpassung des Wasserenthärters in Abhängigkeit von der Wasserhärte ermöglicht.

Stellen Sie den Wasserenthärter wie folgt ein:

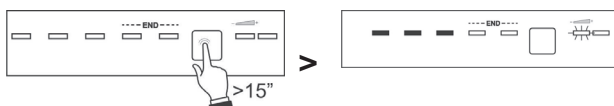
Falls der Härtebereichschalter nicht auf h3 gestellt ist (Stellung bei Auslieferung) bzw. sich die Wasserhärte ändert:

Einstellen des Wasserenthärters

Der Geschirrspüler verfügt über eine Vorrichtung, die die Anpassung des Wasserenthärters in Abhängigkeit von der Wasserhärte ermöglicht. Die Härte wird mit der **PROGRAMMWAHLTASTE** gewählt.

Einstellung aufrufen: die Taste länger als 15 Sekunden gedrückt halten; **DIE**

WASSERHÄRTEEINSTELLUNGS-ANZEIGE blinkt, während die **ANZEIGELEUCHTEN DES GEWÄHLTEN PROGRAMMS** die aktuelle Einstellung anzeigen. Bei jedem Druck auf die Taste wird die Einstellung in der nachfolgend angegebenen Reihenfolge geändert:



Härtebereich	Deutscher Härtegrad °dH	Französischer Härtegrad °fH	mmol/l	Clarke-Härtegrad oder englischer Härtegrad °eH	Einstellung:
1 weich	0 - 4	0 - 7	0 - 0,7	0 - 5,0	Alle Anzeigen erloschen (kein Salz)
1-2 mittel	5 - 15	8 - 25	0,9 - 2,7	6,3 - 22,9	Eine Anzeige leuchtet
2 mittel	16 - 23	26 - 40	3,8 - 4,2	23,8 - 32,3	Zwei Anzeigen leuchten
3 mittelhart	24 - 31	41 - 60	4,3 - 6,3	33 - 43,8	Drei Anzeigen leuchten
4 hart	32 - 47	61 - 80	6,5 - 7,4	45 - 51,3	Vier Anzeigen leuchten
5 äußerst hart	48 - 58	81 - 100	8,7 - 10,6	52 - 64	Fünf Anzeigen leuchten

Regeneriersalz einfüllen

Vorsicht: Nur Regeneriersalz für Haushaltsgeschirrspülmaschinen verwenden.

Der Salzbehälter darf nicht mit unzulässigen Mitteln, wie Spül- oder Reinigungsmitteln, welche die Wasserenthärtungsanlage schwer beschädigen könnten, gefüllt werden.

1. Unterkorb herausheben.
2. Deckel öffnen, nach links drehen.
3. Nur bei erster Benutzung Behälter bis zum Rand mit Wasser auffüllen.
4. Behälter (mit Hilfe des Einfülltrichters) bis zum Rand mit Regeneriersalz füllen (1. Mal min. 1,5 kg und max. 1,7 kg) und mit einem Löffelstiel umrühren.
5. Deckel schließen, nach rechts drehen.
6. Unterkorb wieder einsetzen.
7. Nach dem Einfüllen **sofort** Spülprogramm starten (das Programm Vorspülen ist nicht ausreichend). Damit erreichen Sie, dass übergelaufene Regeneriersalzlösung sofort weggespült und Korrosion vermieden wird.



Vorratsanzeige für Salz

Ihr Geschirrspüler besitzt eine elektrische oder eine optische Vorratsanzeige (je nach Modell).

Elektrische Vorratsanzeige

Die Anzeigelampe auf der Bedienungsblende leuchtet, wenn Regeneriersalz nachgefüllt werden muss.

Optische Vorratsanzeige

Der Schwimmer ist im Fenster des Deckels gut sichtbar, wenn genügend Regeneriersalz vorhanden ist (siehe Foto).

Der Schwimmer sinkt ab und ist nicht mehr sichtbar, sobald Regeneriersalz nachgefüllt werden muss.

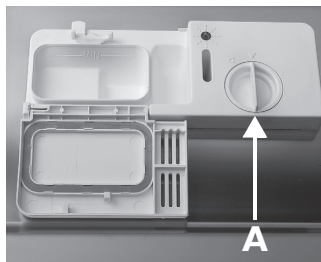


KLARSPÜLER EINFÜLLEN

Klarspüler erleichtert das Trocknen und verhindert die Bildung unschöner Flecken und Schlieren auf dem Geschirr. Behälter vor der ersten Benutzung mit Klarspüler füllen. Verwenden Sie nur Klarspüler für Haushaltsgeschirrspülmaschinen.

1. Deckel (A) im Gegenuhrzeigersinn aufdrehen (s. Zeichnung).
2. Klarspüler bis zur gestrichelten Linie "max" (ca. 140 ml) einfüllen. Versehentlich verschütteten Klarspüler sofort entfernen! Sonst kommt es zu erhöhter Schaumbildung, die das Spülergebnis beeinträchtigen kann.
3. Deckel wieder einsetzen.

Der Füllstand ist regelmäßig zu kontrollieren.

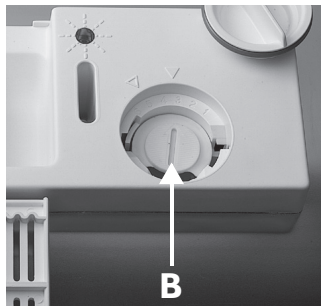


Klarspülerdosierung einstellen

Werkseinstellung: mittlere Position.

Falls Sie mit dem Spül- oder Trocknungsergebnis nicht zufrieden sind, können Sie die Dosiermenge des Klarspülers verändern.

1. Deckel (A) im Gegenuhrzeigersinn aufdrehen (s. Zeichnung).
2. Bei Schlieren: niedrigere Klarspülerdosierung (B) einstellen. Bei Wassertropfen auf dem Geschirr eine höhere Klarspülerdosierung einstellen.
3. Deckel wieder einsetzen.



Anzeige für Klarspüler

Optische Vorratsanzeige

hell Klarspüler nachfüllen

dunkel genügend Klarspüler vorhanden

Elektrische Vorratsanzeige (falls vorhanden)

Die Anzeigelampe für Klarspüler auf der Bedienungsblende leuchtet, wenn Klarspüler nachgefüllt werden muss

REINIGER EINFÜLLEN

Nur Reiniger für Haushaltsgeschirrspülmaschinen verwenden

Den Reiniger bitte erst unmittelbar vor dem Start des Programms einfüllen (siehe auch Hinweise in der Kurzanleitung).

1. Taste (C) drücken, um Deckel zu öffnen.

2. Reiniger einfüllen.

- Programme mit Vorspülen:

- Pulver- und/oder Flüssigreiniger:

- 2/3 der vom Hersteller empfohlenen Menge in **Kammer (A)** eingeben;

- 1/3 in **Kammer (B)** eingeben.

- Tabs:

- ein Tab in **Kammer (A)** einlegen, bzw. Hinweise des Reinigerherstellers beachten.

- Programme ohne Vorspülen:

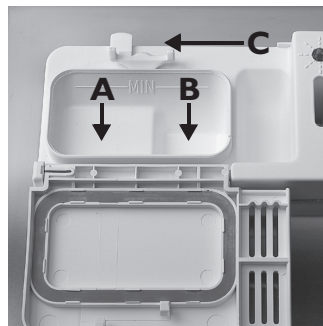
- Pulver- und/oder Flüssigreiniger, Tabs:

- die gesamte Reinigermenge in **Kammer (A)** eingeben.

- Programme mit aktivierter Zusatzfunktion "Halbe Beladung/Multizone" (wenn vorhanden):

- Bei Pulver- und Flüssigreiniger kann die Reinigermenge um 1/3 reduziert werden.

3. Deckel wieder einsetzen.



Reiniger

Sie können die im Handel erhältlichen, flüssigen oder pulverförmigen Markenreiniger für Haushaltsgeschirrspülmaschinen bzw. Tabletten verwenden (**kein Handspülmittel**).

Aus Gründen des Umweltschutzes sollten Sie die Empfehlungen der Hersteller beachten. Verwenden Sie nie mehr Reiniger als vom Hersteller vorgesehen. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise der Hersteller. Halten Sie diese Produkte von Kindern fern.

Bei Verwendung von Tabs sind unbedingt die Empfehlungen des Herstellers zu beachten.

Bei Verwendung von kombinierten Reinigern, welche die Verwendung von Klarspüler oder Salz überflüssig machen, beachten Sie bitte folgende Hinweise.

- Produkte mit integriertem Klarspüler entfalten nur bei bestimmten Programmen ihre optimale Wirkung.

- Produkte, die den Einsatz von Regeneriersalz überflüssig machen, sind nur innerhalb bestimmter Wasserhärtebereiche anwendbar.

Lesen Sie bitte die Produktbeschreibungen dieser Produkte aufmerksam. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller des Reinigers.

Für Reklamationen, die in direktem Zusammenhang mit diesen Produkten stehen, kann von uns keine Garantieleistung übernommen werden.

WARTUNG UND PFLEGE

Vor jeder Reinigungs- und Wartungsarbeit das Gerät ausschalten und den Wasserhahn schließen.

Reinigung außen

Die Außenseite des Geschirrspülers mit einem schonenden Haushaltsreiniger leicht feucht abwischen.

Die Bedienungsblende nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

Verwenden Sie keine Scheuermittel.

Reinigung innen:

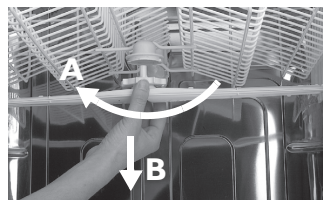
Die Türdichtung und die Türinnenseite regelmäßig mit einem feuchten Tuch abwischen, um Speisereste zu entfernen

Oberer Sprüharm

1. Mutter lösen (nach links drehen) (A) und Sprüharm nach unten abnehmen (B).
2. Düsen durchspülen
3. Sprüharm wieder mittig aufsetzen und Mutter anziehen (nach rechts drehen), dabei nicht verkanten.

Die Mutter muss festgezogen werden, bis ein Klicken zu hören ist.

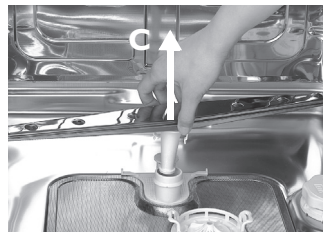
Sprüharm muss frei drehbar sein.



Unterer Sprüharm

1. Sprüharm nach oben abnehmen (C)
2. Düsen durchspülen
3. Sprüharm wieder mittig auf den Drehkegel aufsetzen und durch Drücken nach unten einrasten lassen.

Sprüharm muss frei drehbar sein.



Siebsystem

1. Mikrofilter nach links drehen (E) und entnehmen (F).
2. Das mittlere Sieb von unten aus dem Mikrofilter herausdrücken (G).
3. Die Siebe (I) und (H) auseinander nehmen; dazu an den mit Pfeilen gekennzeichneten Stellen leicht auf das Sieb (I) drücken und das Sieb (H) herausziehen.
4. Mittleres Stahlsieb entnehmen (J).
5. Komplettes Siebsystem regelmäßig unter fließendem Wasser reinigen.
Es darf kein Schmutz im Geschirrspüler bleiben!
5. Fein- und Grobsieb (H + I + G) zusammensetzen, mittleres Stahlsieb (J) positionieren und Sieb einsetzen.

Der korrekte Sitz aller Teile ist wichtig für ein gutes Spülergebnis.

